a cura di Silvia Guzzi |

1979 Manfredo Tafuri, *Projet et Utopie. De l'Avant-garde à la Métropole*, Paris, Dunod (da *Progetto e utopia. Architettura e sviluppo capitalistico*, Bari, Laterza, 1973)

1981 Francesco Moschini, *Massimo Scolari. L'architecture de l'incertitude* [avec Franco Novati], L'Equerre (originale inedito)

1984 Aldo Rossi, *L'architecture de la ville*, Paris, L'Équerre (da *L'architettura della città*, Padova, Marsilio, 1966)

1984 Giovanni Lista, *Le livre futuriste. De la libération du mot au poème tactile*, Modena, Panini (originale inedito)

1985 Andrea Branzi, *Le Design italien. L'Objet en question, L'Equerre* (originale inedito)

1988 Aldo Busi, *Vie standard d'un vendeur provisoire de collants*, Paris, Laffont (da *Vita standard d'un venditore provvisorio di collant*, Milano, Mondadori, 1985)

1988 Maria Antonietta Macciocchi, *La femme à la valise. Voyage intellectuel d'une femme en Europe,* Paris, Grasset (da *La donna con la valigia. Viaggio intellettuale di una donna in Europa*, Milano, Mondadori, 1989)

1989 Elena Cenzato, *Chouettes et hiboux. Art, histoire, symbolisme*, Paris, Laffont (da *Gufi e civette*, Milano, Mondadori 1989)

1989 Giorgio Coppin, *L'Ours. Art, histoire, symbolisme*, Paris, Laffont (da *L'orso*, Milano, Mondadori, 1989)

1989 Rosetta Loy, *Les routes de poussière*, Aix-en-Provence, Alinéa (da *Le strade di polvere*, Torino, Einaudi, 1987)

1989 Stefano Vaj, *L'Eléphant. Art, histoire, symbolisme*, Paris, Laffont (da *L'elefante*, Milano, Mondadori, 1989)

1990 FabioAmodeo, *Le Chat. Art, histoire, symbolisme*, Paris, Laffont (da *Il gatto*, Milano, Mondadori, 1990)

1991 Alberto Bevilacqua, *Le jeu des passions*, Paris, Laffont (da *Il gioco delle passioni*, Milano, Mondadori, 1989)

1991 Anna Giorgetti, *Le canard. Art, histoire, symbolisme*, Paris, Laffont (da *Anatre e papere*, Milano, Mondadori 1991)

1991 Aldo Busi, *Sodomie en corps 11*, Paris, Presses de la Renaissance (da *Sodomie in corpo 11*, Milano, Mondadori, 1988)

1991 Paola Capriolo, *La grande Eulalie*, Paris, Gallimard (da *La grande Eulalia*, Milano, Feltrinelli, 1988)

1991 Rosetta Loy, *À l'insu de la nuit*, Aix-en-Provence, Alinéa (da *All'insaputa della notte*, Milano, Garzanti, 1984)

1992 Pino Arlacchi, *Les hommes du déshonneur. La stupéfiante confession du repenti Antonino Calderone,* Paris, Albin Michel (da *Gli uomini del disonore. La mafia siciliana nella vita del grande pentito Antonino Calderone*, Milano, Mondadori, 1992)

1993 Paola Capriolo, *Le nautonier*, Paris, Gallimard (da *Il nocchiero*, Milano, Feltrinelli, 1989)

1993 Pier Maria Pasinetti, *Partition vénitienne*, Paris, Liana Levi (da *Melodramma*, Venezia, Marsilio, 1993)

1993 Stefano Benni, *Baol*, Paris, Laffont (da *Baol. Una tranquilla notte di regime*, Milano, Feltrinelli, 1990)

1993 Mario Brelich, *Le navigateur du Déluge*, Paris, Liana Levi (da *Il navigatore del diluvio*, Milano, Adelphi, 1979)

1994 Luca e Francesco Cavalli Sforza, *Qui sommes-nous? Une histoire de la diversité*

humaine, Paris, Albin Michel (da *Chi siamo. Storia della diversità umana*, Milano, Mondadori, 1992)

1994 Rosetta Loy, *Rêves d'hiver*, Paris, Le Promeneur (da *Sogni d'inverno*, Mondadori, 1992)

1994 Elisabetta Rasy, *Transports. Nouvelles*, Paris, Rivages (da *Mezzi di trasporto*, Milano, Garzanti, 1993)

1994 Vittorio Sgarbi, *Carpaccio*, Paris, Liana Levi (avec Claude Bonnafont) (da *Carpaccio*, Milano, Fabbri, 1994)

1995 Alessandro Baricco, *Châteaux de la colère*, Paris, Albin Michel (da *Castelli di rabbia*, Milano, Rizzoli, 1991)

1996 Pier Maria Pasinetti, *Petites vénitiennes compliquées*, Paris, Liana Levi (da *Piccole veneziane complicate*, Venezia, Marsilio)

1996 Rosetta Loy, *Un chocolat chez Hanselmann*, Paris, Rivages (da *Cioccolata da Hanselmann*, Milano, Rizzoli, 1995)

1997 Alessandro Baricco, *Novecento. Pianiste*, Paris, Mille et une nuits (da *Novecento, Un monologo*, Milano, Feltrinelli, 1994)

1997 Alessandro Baricco, *Soie*, Paris, Albin Michel (da *Seta*, Milano, Rizzoli, 1996)

1998 Alessandro Baricco, *Océan mer*, Paris, Albin Michel (da *Oceano mare*, Milano, Rizzoli, 1994)

1998 Rosetta Loy, *Madame Della Seta aussi est juive*, Paris, Rivages (da *La parola ebreo*, Torino, Einaudi, 1997)

1999 Alessandro Baricco, *L'âme de Hegel et les vaches du Wisconsin*, Paris, Albin Michel (da *L'anima di Hegel e le mucche del Wisconsin,* Milano, Garzanti, 1992)

1999 Elena Stancanelli, *Benzina*, Paris, Mille et une nuits (da *Benzina*, Torino, Einaudi, 1998)

2000 Alessandro Baricco, *City*, Paris, Albin Michel (da *City*, Milano, Rizzoli, 1999)

2000 Francesca Sanvitale, *Séparations*, Paris, Albin Michel (da *Separazioni*, Torino, Einaudi, 1997)

2000 Gianni Riotta, *Prince des nuées*, Paris, Grasset (da *Principe delle nuvole*, Milano, Rizzoli, 1997)

2001 Chiara Zocchi, *Olga*, Paris, Payot & Rivages (da *Olga*, Milano Garzanti, 1996)

2001 Rosetta Loy, *La porte de l'eau*, Paris, Payot & Rivages (da *La porta dell'acqua*, Torino, Einaudi, 1976)

2002 Alessandro Baricco, *Next. Petit livre sur la globalisation et le monde à venir*, Paris, Albin Michel (da *Next. Piccolo libro sulla globalizzazione e il mondo che verrà*, Milano, Feltrinelli, 2002)

2002 Alessandro Baricco, *Sans sang*, Paris, Albin Michel (da *Senza sangue*, Milano, Rizzoli, 2002)

2002 Claudio Magris, *Déplacements*, Paris, Quinzaine littéraire (scelta di articoli sul «Corriere della Sera» 1981-2000)

2002 Gianni Contessi, *Écritures dessinées. Art et architecture de Piranèse à Ruskin*, Gollion, Infolio (avec Marie-George Gervasoni) (da *Scritture disegnate. Arte, architettura e didattica da Piranesi a Ruskin*, Bari, Dedalo, 2000)

2002 Rosetta Loy, *La bicyclette*, Paris, Liana Levi (da *La bicicletta*, Torino, Einaudi, 1974)

2003 Egarda Ferri, *Doña Gracia*, Paris, Payot (da *L'ebrea errante. Donna Grazia Nasi dalla Spagna dell'Inquisizione alla terra promessa*, Milano, Mondadori, 2000)

2003 Rosetta Loy, *Ay, Paloma*, Paris, Rivages (da *Ahi, Paloma*, Torino, Einaudi, 2000)

2004 Andrea Kerbaker, *Dix mille. Autobiographie d'un livre*, Paris, Grasset (da *Diecimila*, Milano, Frassinelli, 2003)

2004 Andrej Longo, *Adelante*, Paris, Liana Levi (da *Adelante*, Milano, Rizzoli, 2003)

2004 Gianni Riotta, *Alborada*, Paris, Grasset (da *Alborada*, Milano, Rizzoli, 2002)

2005 Alessandro Baricco, *Homère, Iliade*, Paris, Albin Michel (da *Omero, Iliade*, Milano, Feltrinelli, 2004)

2005 Michele Gluttari, *Souviens-toi que tu dois mourir*, Paris, Michel (da *Scarabeo*, Milano, Rizzoli, 2004)

2005 Rosetta Loy, *Noir est l'arbre du souvenir, bleu l'air*, Paris, Albin Michel (da *Nero è l'albero dei ricordi, azzurra l'aria*, Torino, Einaudi, 2004)

2006 Margherita Oggero, *La collègue tatouée*, Paris, Albin Michel (da *La collega tatuata*, Milano, Mondadori, 2002)

2007 Alessandro Baricco, *Cette histoire-là*, Paris, Gallimard (da *Questa storia*, Roma, Fandango, 2005)

2007 Giacomo Cacciatore, *Parle plus bas,* Paris, Liana Levi (da *Figlio di vetro*, Torino, Einaudi, 2007)

2007 Margherita Oggero, *L'amie américaine*, Paris, Albin Michel (da *L'amica americana*, Milano, Mondadori, 2005)

2008 Michele Giuttari, *La Loge des Innocents*, Paris, Albin Michel (da *La loggia degli Innocenti*, Milano, Rizzoli, 2005)

2008 Andrea Vitali, *La folie du lac*, Paris, Buchet-Chastel (da *La figlia del podestà*, Milano,

Garzanti, 2005)

2008 Rosetta Loy, *La première main*, Paris, Mercure de France (testo originale pubblicato successivamente: *La prima mano*, Milano, Rizzoli, 2009)

2009 Giuseppe Culicchia, *Un été à la mer*, Paris, Albin Michel (da *Un'estate al mare*, Milano, Garzanti, 2007)

2009 Milena Agus, *Mon voisin*, Paris, Liana Levi (da *Il vicino*, Cagliari, Tiligù, 2008)

2009 Paola Calvetti, *L'amour est à la lettre A*, Paris, Presses de la Cité (da *Noi due come un romanzo*, Milano, Mondadori, 2009)

2009 Giacomo Cacciatore, *L'homme de dos*, Paris, Payot & Rivages (da *L'uomo di spalle*, Palermo, Flaccovio, 2005)

2010 Mattia Signorini, *La symphonie du temps qui passe,* Paris, Presses de la Cité (da *La sinfonia del tempo breve,* Milano, Salani, 2009)

2010 Milena Agus, *Quand le requin dort*, Paris, Liana Levi (da *Mentre dorme il pescecane*, Roma, Nottetempo, 2005)

2010 Paola Calvetti, *L'amour secret*, Paris, Presses de la Cité (da *L'amore segreto*, Milano, Baldini&Castoldi, 1999)

2010 Rosetta Loy, *Coeurs brisés*, Paris, Mercure de France (da *Cuori infranti*, Roma, Nottetempo, 2010)

2011 Angela Nanetti, *Mistral*, Genève, La joie de lire (da *Mistral*, Firenze, Giunti, 2008)

2011 Silvia Avallone, *D'acier*, Paris, Liana Levi (da *Acciaio*, Milano, Rizzoli, 2010)

2011 Paolo Sorrentino, *Ils ont tout raison*, Paris, Albin Michel (da *Hanno tutti ragione*, Milano, Feltrinelli, 2010)

2011 Rosetta Loy, *La main inutile*, Éditions universitaires d'Avignon (non esiste un originale italiano; si tratta del testo dell'incontro tra Loy e Brun il 28 aprile 2010 al Dipartimento di italiano dell'Università di Avignone)

2012 Silvia Avallone, *Le Lynx*, Paris, Liana Levi (da *La lince*, Milano, Corriere della Sera)

2013 Milena Agus, *La comtesse de ricotta*, Paris, Liana Levi (da *La contessa di ricotta*, Roma, Nottetempo, 2009)

2013 Gianni Rodari, *Les aventures de Tit'Oignon*, Paris, Bayard-Presse (da *Le avventure di Cipollino*, Torino, Einaudi Ragazzi, 1980)

2014 Alessandro Baricco, *Les barbares. Essai sur la mutation*, Paris, Gallimard (avec Vincent Raynaud) (da *I barbari. Saggio sulla mutazione*, Roma, Fandango, 2006)

2014 Silvia Avallone, *Marina Bellezza*, Paris, Liana Levi (da *Marina Bellezza*, Milano, Rizzoli, 2013)

2015 Rosetta Loy, *L'Italie entre chien et loup. Un pays blessé à mort*, (avec René de Ceccatty), Paris, Éditions du Seuil (da *Gli anni fra cane e lupo : [1969-1994. Il racconto dell'Italia ferita a morte*, Milano, Chiarelettere)

2016 Davide Enia, *Sur cette terre comme au ciel*, Paris, Albin Michel (da *Così in terra*, Milano, Dalai, 2012)

2016 Paolo Sorrentino, *Youth*, Paris, Albin Michel (da *La giovinezza*, Rizzoli, 2015)

Sotto lo pseudonimo Liliplumedesouris

2008 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 3, *La cité secrète*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *La città segreta*, Casale Monferrato, Piemme, 2006)

2008 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 4*, Mystère à Paris*, Paris, Albin Michel Jeunesse, 2008 (da

Mistero a Parigi, Casale Monferrato, Piemme 2007)

2009 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 5, *Le Vaisseau fantôme*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Il vascello fantasma*, Casale Monferrato, Piemme, 2007)

2009 Téa Stilton, *Téa Sisters*, Tome 6, *New York, New York !*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Grosso guaio a New York*, Casale Monferrato, Piemme, 2007)

2009 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 7, *Le Trésor sous la glace*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Il tesoro di Ghiaccio*, Casale Monferrato, Piemme, 2008)

2010 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 8, *Destination Étoiles*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *I naufraghi delle stelle,* Milano, Piemme, 2008)

2010 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 9*, La Disparue du clan McMouse*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Il segreto del castello scozzese*, Milano, Piemme, 2009)

2010 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 10, *Le Secret des marionnettes japonaises*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Il mistero della bambola nera,* Milano, Piemme, 2009)

2011 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 11, *La piste du scarabée bleu*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Caccia allo scarabeo blu*, Milano, Piemme, 2009)

2011 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 12*, L'Émeraude du prince indien*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Lo smeraldo del principe indiano*, Milano, Piemme, 2010)

2012 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 13, *Vol dans l'Orient-Express*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Mistero sull'Orient Express*, Milano, Piemme, 2010)

2012 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 14, *Menace en coulisses*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Mistero dietro le quinte*, Milano, Piemme, 2011)

2013 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 15, *Opération Hawaï*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *La leggenda dei fiori di fuoco*, Milano, Piemme, 2011)

2013 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 16, *Académie flamenco*, Paris, Albin Michel Jeunesse(da *Missione "flamenco"*, Milano, Piemme, 2012)

2014 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 17, *A la recherche du bébé lion*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Cinque amiche per un leone*, Milano, Piemme, 2012)

2015 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 18, *Le secret de la tulipe noire*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Sulle tracce del tulipano nero*, Milano, Piemme, 2012)

2016 Téa Stilton, *Téa Sisters,* Tome 19, *Une cascade de chocolat*, Paris, Albin Michel Jeunesse (da *Una cascata di cioccolata*, Milano, Piemme, 2013

Sotto lo pseudonimo Laurence Chevrier

2013 Rossella Calabrò, *Quarante-neuf nuances de Loulou*, Paris, Albin Michel (da *Cinquanta sbavature di Gigio*, Milano, Sperling & Kupfer 2013)